

Territoire de Ruhengeri
Chefferie de Bugarura



Salaires non réclamés Février 1952.

No.	NOMS.	Sous-chef.	Total à payer
1	Nkoramurego	Rwamitera	6 frs.
2	Ncokeye	"	6 -
3	Gatima	"	6 -
4	Riraga	"	6 -
5	Lumarinkwi	"	6 -
6	Mkurijingoma	"	6 -
7	Kateke	"	6 -
8	Kusezera	"	6 -
9	Buakita	"	6 -
10	Bujoro	"	6 -
11	Munyazikwige	"	6 -
12	Gujimigabo	Rwabukamba	6 -
13	Gyarsa	Busokora	72

144 francs.

RWANDA-URUNDI.

R/ FRS. 8.190

TERRITOIRE de RUHEGERI.

CHEFFERIE de *BUGARUQA.*

BON DE DEPENSE POUR LA SOMME de *Huit...*

quille cent cinquante francs.....

Motif..... *Payements des Travailliers*

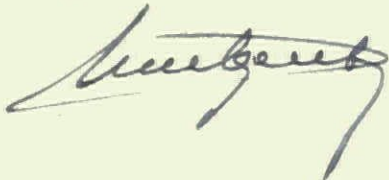
routes: Mois de Février 1952.....

(suivant listes ci-jointes.)

Vu payer: porté en dépense

au L.D.C. N° *189.*

LE Comptable Territorial.



A Ruhegeri le.....

Vu par vérification approbation
et imputation au art
et imputation à la
fiche mod. I ter

Le s/Gestionnaire des Crédits.

Livre de caisse N°



De Lévi BUGARURA.

<u>N^o</u>	<u>Nombre d'hommes</u>	<u>Montant à payer.</u>	
1 ^o	23.	642 - frs.	✓
2 ^o	25.	288 -	✓ ✓
3 ^o	25.	228 -	✓ ✓
4 ^o	24.	714 -	✓
5 ^o	30.	348 -	✓
6 ^o	11	66 -	0
7 ^o	17	456 -	✓ ✓
8 ^o	15	162 -	6 = 156 ✓ ✓
9 ^o	23.	402 -	✓ ✓
10 ^o	19.	114 -	✓ ✓
11 ^o	57	4.104 -	72 = 4032
12 ^o	30	810 -	✓ 72
	<u>299</u>	<u>8.334</u>	frances.

66.

6

72

144

144
8.490 frs payés

- 1. 642 ✓
- 2. 288 ✓
- 3. 228 ✓
- 4. 714 ✓
- 5. 348 ✓
- 7. 456 ✓
- 8. 156 ✓
- 9. 402 ✓
- 10. 114 ✓
- 11. 4032 ✓
- 12. 810 ✓

8.190 ✓
 144
 8334

~~2980~~

non réclamés

72
 66
 138
 156
 174

6
 66
 72
 144

Chefferie BugarraEtat de salaires

L. M. Me J. V. S.

jours à
6 frs.

jours à
3. frs.

Montant à
payer.

46 23 23 15 - -

107

-

642 frs.

NOMS	Date					Journ a 6 fr	Total paye
	Me	J	L	Ma	L		
	30	31	4	5	11		
1 Rukunzi	P	P	P	P	P	5	30 ✓
2 Kabayimanyi	P	P	P	P	P	5	30 ✓
3 Rutaruka ho	P	P	P	P	P	5	30 ✓
4 Gahamanyi I	P	P	P	P	P	5	30 ✓
5 Agyiyungoma	P	P	P	P	P	5	30 ✓
6 Mudihi	P	P	P	P	P	5	30 ✓
7 Kamugeri I	P	P	P	P	P	5	30 ✓
8 Ruri hose	P	P	P	P	P	5	30 ✓
9 Burubane	P	P	P	P	P	5	30 ✓
10 Kamugeri II	P	P	P	P	P	5	30 ✓
11 Karambizi	P	A	P	P	P	4	24 ✓
12 Kiziyayo	P	P	P	P	P	5	30 ✓
13 Kkuye	P	P	P	P	P	5	30 ✓
14 Klabanohya	P	P	P	P	P	5	30 ✓
15 Baziro	P	P	P	P	P	5	30 ✓
16 Ktama byari w	P	A	P	P	P	4	24 ✓
17 Miduzi	P	P	P	P	P	5	30 ✓
18 Kyanaha	P	A	P	P	P	4	24 ✓
19 Bishogoro	P	A	P	P	P	4	24 ✓
20 Mubona ngabo	P	A	P	P	P	4	24 ✓
21 Gahamanyi II	P	A	P	P	P	4	24 ✓
22 Ktamba	P	A	P	P	P	4	24 ✓
23 Mpagazhe	P	A	P	P	P	4	24 ✓
	23	15	23	23	23	107 jrs. à 6 fr.	642 frs

a Rutare le 23 - fevrier 1952
 Sous chefferie Rukimbira

Signature 

Verifié le 26. 2. 1952
 Le Comptable de chefferie



BUGARURA

Etat de solaires

L. M. M. J. V. S.

nombre de
jus à 6 fs.

jus à 3 fs.

Montant à payer.

25

23

-

-

-

-

48

-

288 fs.

25
26
27
28
29
30

--	--	--	--	--	--

chantier Route de Bukengeri à Kigari

No	Amazina	Dates		Jours à		Total à Payer.
		L. 4. 2. 52	Ma. 5. 2. 52	6 Frs	3 Frs	
1	Maqunzu	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	No 2 288 fr
2	Maqasanzwe	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
3	Bakunzi	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
4	Mqubakunzi	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
5	Cyimana	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
6	Mdabaringzi	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
7	Binyasungu	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
8	Mpetoma cumu	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
9	Ugiruma hatu	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
10	Mwubakubone	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
11	Baqiamenzu	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
12	Pelirabuze	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
13	Kanyami higo	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
14	Rugirankana	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
15	Barande	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
16	Mdayumujinya	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
17	Mtarindwa	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
18	Kubereukiko	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
19	Biraquma	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
20	Sahingwa	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
21	Gatamba	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
22	Kanyamudari	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
23	Bari gomwa	P	P	6 x 2 = 12 ^v	-	
24	Bubundo	P	A.	6 x 1 = 6 ^v	-	
25	Bekarize	P	A.	6 x 1 = 6 ^v	-	

25 23 288 fr

48 jours à 6 fr. = 288 francs.
 réglé le 26. 2. 1952

Le Comptable de Chef de

M. S. Sous chef *Rugamiza N.*

Chefferie : BUGARURA

Etat de salaires

L. M. M. J. V. S.

jus. à 6 fr. jus à 3 fr.

Montant à payer.

3.

—

—

25 10

—

38.

228.

N°	Noms	Dates				Hour à 5 fr	Total payé
		J	V	L			
		7	8	11			
11	Kalisenge	P	P	P	-	3	18v 15
21	Kamanga	P	A	A		1	6v 5
31	Kajeguhakua	P	P	P		3	18v 15
41	Mumyankiko	P	P	P		3	18v 15
51	Kaguma	P	P	A		2	12v 10
61	Mwaruruiyahulira	P	P	A		2	12v 10
7	Bafakulaa	P	P	A		2	12v 10
81	Bitwayiki	P	P	A		2	12v 10
9	Kazindu	P	P	A		2	12v 10
10	Myumbati	P	P	A		2	12v 10
11	Rutoki	P	P	A		2	12v 10
12	Bose	P	A	A		1	6v 5
13	Rutaruyaho	P	A	A		1	6v 5
14	Bazimaziki	P	A	A		1	6v 5
15	Ruzoyo	P	A	A		1	6v 5
16	Sahunkuze	P	A	A		1	6v 5
17	Mjamulinda	P	A	A		1	6v 5
18	Iqui qui	P	A	A		1	6v 5
19	Ruhago	P	A	A		1	6v 5
20	Malibi	P	A	A		1	6v 5
21	Milurashira	P	A	A		1	6v 5
22	Miramacumu	P	A	A		1	6v 5
23	Sebatware	P	A	A		1	6v 5
24	Bazirusuha	P	A	A		1	6v 5
25	Rwangange	P	A	A		1	6v 5
		25	10	3		38 jus	228. fr. 190 fr

sous-Chef. Kareguya Gaspard

Vérifié le 26/2/1952
Le Comptable de l'effort

Reçu le 24/2/52. -

94




Cherise Bugama

L.	M.	M.	J	V	S	fis à 6. fr.	jours à 3 fr.	Total à payer
23	24	24	24	24	—	119	—	714 fr.

N° d'ordre	NOMS	L	M	Me	J	V	jsā 3f	jsā 6h	Total
		4	5	6	7	8			
1	Bicahaga	P	P	P	P	P	-	5	30,-
2	Ndayumulin ya	P	P	P	P	P	-	5	30,-
3	Ndayumunye	P	P	P	P	P	-	5	30,-
4	Leheraga	P	P	P	P	P	-	5	30,-
5	Ntamu tindumwe	P	P	P	P	P	-	5	30,-
6	Kabayaho	P	P	P	P	P	-	5	30,-
7	Sega ho zori	P	P	P	P	P	-	5	30,-
8	Mpon gumbino	P	P	P	P	P	-	5	30,-
9	Rubonza	P	P	P	P	P	-	5	30,-
10	Mudahin dwa	P	P	P	P	P	-	5	30,-
11	Biyaga	P	P	P	P	P	-	5	30,-
12	Gutali	P	P	P	P	P	-	5	30,-
13	Kdayigye	P	P	P	P	P	-	5	30,-
14	Bicemwa	P	P	P	P	P	-	5	30,-
15	Seruganyi	P	P	P	P	P	-	5	30,-
16	Ba kura	P	P	P	P	P	-	5	30,-
17	Wotzi kwira	P	P	P	P	P	-	5	30,-
18	Mibakane	P	P	P	P	P	-	5	30,-
19	Gateranyo	P	P	P	P	P	-	5	30,-
20	Syabonyende	P	P	P	P	P	-	5	30,-
21	Bara kudakunda	P	P	P	P	P	-	5	30,-
22	Iyamukemye	A	P	P	P	P	-	4	24,-
23	Bausangira	P	P	P	P	P	-	5	30,-
24	Nwaba shokeye	P	P	P	P	P	-	5	30,-
		23	24	24	24	24		119 x 6 = 714	frs

Dwara, le 25-2-52.

Sphef MWALIMBA

(Signature)

119 jours à 6 frs = 714

Le Comptable e.p.

(Signature)

Chefferie: Bugama.

Etat de salaires

jours à payer à
6 ps. 3 ps

L. M. M. J.

V. S.

29.

29

58.

348. frs.

Montant à payer. 2

Sour-chéptenc KAIBERA

Chemier Route de Muenamba à TANJA
 dans à 6 km total à voyer

Date

4-2-52 6-2-52

Amerina

No 5

30	Finomethya	p	1 X 6	18
29	Alamengano	p	1 X 6	18
28	Gohunda	p	2 X 6	12
27	Weyugabare	p	2 X 6	12
26	Balala	p	2 X 6	12
25	Bokarigawa	p	2 X 6	12
24	Kaya	p	2 X 6	12
23	Wibonigama	p	2 X 6	12
22	Wlamungwa	p	2 X 6	12
21	Birikano	p	2 X 6	12
20	Wungaya	p	2 X 6	12
19	Wbrangwe	p	2 X 6	12
18	Wbrangwe	p	2 X 6	12
17	Bikubura	p	2 X 6	12
16	Wigajinuti	p	2 X 6	12
15	Wabimbi	p	2 X 6	12
14	Rukirande	p	2 X 6	12
13	Bankera	p	2 X 6	12
12	Rukiganda	p	2 X 6	12
11	Sembumba	p	2 X 6	12
10	Baryamshuru	p	2 X 6	12
9	Bigimema	p	2 X 6	12
8	Wungayaga	p	2 X 6	12
7	Wiyigoya	p	2 X 6	12
6	Pugibensaka	p	2 X 6	12
5	Bakama	p	2 X 6	12
4	Wbrangwe	p	2 X 6	12
3	Wuwongyora	p	2 X 6	12
2	Nakura	p	2 X 6	12
1	Wuhimungu	p	2 X 6	12

29

29 = 58

348
 25/2/52

Frère Sou-chéptenc Kabera P
 Sou-chéptenc

58 jours à 6 km = 348 km.
 écrit le 27/2/1952
 le Compagnon de Cheptenc

Cofferie Bugama.

L. M.

M.

J.

V. S.

jours à 6 frs.

jours à 3 frs.

État de salaires

Total à payer.

11.

-

-

-

-

11

-

66 frs.

Plantier

Route de Gamera à Kisumu

N°	Amatua	DATES de presences					jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	total à payer
		L.	-	-	-	-			
1	Mkazamurego	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
2	Nshokeye	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
3	Gatina	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
4	Yirafa	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
5	Bumari nkw	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
6	Namuyi ngoma	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
7	Mabete	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
8	Busekera	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
9	Binahita	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
10	Buoro	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
11	Munyazikwize	P	-	-	-	-	1	-	6 fr
Total		11	-	-	-	-	11 11	-	66 fr.

Musekera le 24.2.52
 Sous-Chef. Kwamilewa
 Signature (P) Bueu

11 jours à 6 fr = 66 fr
 payé le 26.2.52
 le Comptable C.A.
 (Signature)

Cherfleurie
Plymouth.

Etat de volaires

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jours à jour à	3 jours.
----	----	----	----	----	----	-------------------	----------

15	12	17	15	17	-	76	-	456 fr.
----	----	----	----	----	---	----	---	---------

Montant à payer.

Liste des travailleurs route pour ^{N° 7}

le mois de ~~Avril~~ Février 1952.

N°	Nom	S. chef.	le mois de					Total	Total
			V. 1-2-52	M. 4-2-52	M. 5-2-52	J. 6-2-52	J. 17-2-52		
1	Ruhano.	A. Segitoye	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
2	Gapiliroji	"	P	A.X	P	P	P	4x6 = 24V	
3	Nkibilanaye	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
4	Nkujatari	"	P	A.X	P	P	P	4x6 = 24V	
5	Nalhamo	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
6	Semotuzya	"	P	A.X	P	P	P	4x6 = 24V	
7	Rugito	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
8	Vyilimangi	"	P	A.X	P	P	P	4x6 = 24V	
9	Riboneze	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
10	Vyabyondo	"	P	A.X	P	P	P	4x6 = 24V	
11	Ntomangano	"	P	P	P	P	A.X	4x6 = 24V	
12	Namuye	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
13	Mugilibane	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
14	Nzabohabura	"	P	P	P	A.X	P	4x6 = 24V	
15	Sempame	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
16	Rubarugaba	"	P	P	P	P	P	5x6 = 30V	
17	Ayama	"	P	P	P	A.X	A.X	3x6 = 18V	

17.	12	17	15	15	456h
46h	46h	46h	46h	46h	
102h	122h	102h	90h	90h	= 456h

70 jours à 6 frs = 450 frs.

Signature: A. Segitoye

Garhuta le 25-2-52.

[Signature]

Verifié le 26-2-52
le Comptable C.N.C.
[Signature]

Chefferie: Buganna

L	M.	M.	J.	V.	S.	jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Total à payer
15.	-	-	-	12	-	27	-	162 frs.

Chantier: Route de Rubengera à Kigali. N° 8

Liste des travailleurs routes: Mois de Février 1952

N°	NOMS	DATES - Presences				jours à 6 fs	Total
		4.L.	8.V.				
1	Geburo	P.	-			1	60
2	Utabara	P.	P.			2	12 -
3	Gatembagazi	P.	P.			2	12 -
4	Munyinka	P.	P.			2	12 ✓
5	Inzirijishyanga	P.	P.			2	12 ✓
6	Rwajkare I.	P.	P.			2	12 ✓
7	Rugo	P.	-			1	6 ✓
8	Rwajkare II.	P.	P.			2	12 ✓
9	Brasiboneraho	P.	P.			2	12 ✓
10	Bakwezake	P.	P.			2	12 ✓
11	Mizirikano	P.	P.			2	12 ✓
12	Gatumba	P.	P.			2	12 ✓
13	Mizirora	P.	P.			2	12 ✓
14	Kajjibwami.	P.	P.			2	12 ✓
15	Inzirigabo.	P.	-			1	6 0
16		-	-			-	
17		15	12			27 jrs	<u>162. fs.</u>
18							
19							
20	Muamba le 24/2/1952						
21	Chez Rwabukamba						
22							
23							
24							

Véifié le 27/2/52
Le Comptable
[Signature]

Chefferie Bugarma

L

Ma

Me

J

V

S

jus à
6 fr.

jus à
5 fr.

Montant à
payer

89

13

15

67

-

402 fr.

Route de Remera. Mois Fevrier 1952

No.	jours					
	V	L	Me	L		
1	4	6	11			
1 Njirinkindi	P	P	P	P	4x6	24 ^v frs
2 Bambonye	P	P	P	P	4x6	24 ^v
3 Nzabarirwa	P	P	A	A	2x6	12 ^v
4 Bigigi	P	P	P	P	4x6	24 ^v
5 Banyaga	P	P	A	P	3x6	18 ^v
6 Rusezera	P	P	A	A	2x6	12 ^v
7 Mtebo	P	A	A	P	2x6	12 ^v
8 Byigero	P	P	A	P	3x6	18 ^v
9 Mubingi	P	P	P	P	4x6	24 ^v
10 Murikano	P	P	P	A	3x6	18 ^v
11 Bijanja	P	P	A	P	3x6	18 ^v
12 Ntawuruhunga	P	P	P	P	4x6	24 ^v
13 Kajuga	P	P	P	P	4x6	24 ^v
14 Mulego	P	P	P	P	4x6	24 ^v
15 Ntamuhanga	P	P	P	P	4x6	24 ^v
16 Baziramwabo	A	P	P	P	3x6	18 ^v
17 Susi	A	P	P	P	3x6	18 ^v
18 Banga	A	P	A	P	2x6	12 ^v
19 Karuzungo	A	P	A	P	2x6	12 ^v
20 Rumende	A	P	P	P	3x6	18 ^v
21 Laburakindi	A	A	P	P	2x6	12 ^v
22 Rubibikiye	A	A	A	P	1x6	6 ^v
23 Banzegushirwa	A	A	A	P	1x6	6 ^v
	15	19	13	20		67 frs <u>402 frs.</u>

No 9

S. chef
Korankintama.

07 jours à 6 frs. = 402 frs.
Le Comptable est
[Signature]

Chefferie Bugama

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Montant à payer
19.	-	-	-	-	-	19.	-	114 fr.

Chantier Route de Ruhengeri à Kigali

N° 10

N°	Noms	Dates			Jours		TOTAL à Payer
		Lundi 4/2/52	-	-	à 6FR	Jours à 3FR	
1	Buhaze	P.	-	-	1	-	6
2	Gisenye	P			1	-	6
3	Idayahore	P			1	-	6
4	Kyemubandi	P			1	-	6
5	Mbonyi	P			1	-	6
6	Kanzaburungu	P			1	-	6
7	Kirimunira	P			1	-	6
8	Bucimanga	P			1	-	6
9	Murayasha	P			1	-	6
10	Ruruzihano	P			1	-	6
11	Sentasha	P			1	-	6
12	Babalisa	P			1	-	6
13	Karambura	P			1	-	6
14	Bucyara	P			1	-	6
15	Makiri	P			1	-	6
16	Kawurungu	P			1	-	6
17	Karashukana	P			1	-	6
18	Munyamuro	P			1	-	6
19	Burundi	P			1	-	6

Chef Karambura
 4/2/52

Ewisha le 28/2/52

19 jours à 6 fr = 114 fr.

Chefferie: Buganna

Etat de Salaires

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Montant à payer.
57	57	57	57	57	57	57		
114	114	114	114	114	114	684	-	<u>4.104 - fr.</u>

Contractés.

Objet: Entretiens routes: MOIS de Février 1952

N°	NOMS	S- chefs	DATES de Présences.												jours à 6 fr.	frs à 3 fr.	Total à payer
			L	M	J	V	S	D	L	M	J	V	S	D			
1.	Bishogoro	Kukimbira	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 frs.
2.	Sebarinzi	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 -
3.	Gukungu	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 -
4.	Mudini	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 -
5.	Gurikose	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 -
6.	Kidambizi	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72 -
7.	Ngoboka	Rwabusumba	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
8.	Kdengejho	Mwalimu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
9.	Mamukunzi	Rwabusumba	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
10.	Birusya	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
11.	Mihabose	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
12.	Barikuba	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
13.	Butunda	Bugarska	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
14.	Cyimana	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
15.	Binyavanga	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
16.	Iyeta macumu	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
17.	Ryarasa	Busokoya	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
18.	Mfizi	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
19.	Limiga	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
20.	Utumabakute	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
21.	Kdabashokeye	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
22.	Manyagio	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
23.	Stamaramiro	Karakezi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
24.	Kigayeha	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
25.	Bangukira	Mwalimu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
26.	Stamutindumwe	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
27.	Bakura	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
28.	Biyoga	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
29.	Segahokori	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
30.	Kdabashokeye	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
31.	Seherge	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
32.	Baruna	Kalegeya	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72
												32 32 32 32 32 32 - 32 32 32 32 32 32 -	384x6=	-	2304 frs		
												Total général		1.800	4.704 =		

N°	Noms	Sous-Chef	DATES de présences												jours à 6 fs.	jours à 3 fs.	Total à payer														
			11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22				23	24												
33	Sebera	Kalegeya	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
34	Kyamulinda	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
35	Bapfakurera	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
36	Kwajikare	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
37	Bakama	Kabera	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
38	Bitota	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
39	Kuvongonyora	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
40	Aguinzira	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
41	Isabingoma	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
42	Barakuraze	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
43	Idabanamiye	Kanakintama	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
44	Idengeye he	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
45	Mutwaranyi	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
46	Mugasa	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
47	Mparirwa	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
48	Matunkanze	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
49	Kuribikiye	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
50	Bagire	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
51	Kayiramwabo	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
52	Sebikari	Mushambakazi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
53	Kwoganyanja	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
54	Kuhembe	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
55	Kutera	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
56	Kanisasa	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
57	Kutangira	"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	12	-	✓ 72												
												25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	300	-	1.800 fr

+ 2.304 -

Total général: 4.104 fr

Umubare w'ibikoresho

1.	Intiba z'amatafari nini =	18
2.	Intiba z'Amategura nini	1
3.	Intiba z'Amategura itoya	4.
4	Ibidakuzo	1
5	Ibipashoro	10
6.	Amapiki (ashaje)	6.

Muamba le 20/12/1952

Chefferie: Sugarua

~~Sugarua Sugarua~~

Etat de salaires

L.	M.	M.	J.	V.	S.	jours à 6 frs.	jours à 23 frs.	Montant à payer.
30	30	-	30	-	30	120	30	810 frs.

Chantier Route de Ruhengeri à Kigali

No 12

	M. 27-1-52	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Total payé
1	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
2	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
3	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
4	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
5	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
6	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
7	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
8	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
9	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
10	P	P	P	#	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
11	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
12	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
13	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
14	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
15	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
16	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
17	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
18	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
19	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
20	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
21	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
22	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
23	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
24	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
25	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
26	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
27	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
28	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
29	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
30	P	P	P	P	P	P	P	P	4	5	1	27	✓	30																		
	#	30	30	30	30	30	30	30	1800	30	810		900																			

Bushoka le 28-2-52

Sous-chef Bushokoya

120 jours à 6 fr. = 720
 30 jrs à 3 fr. = 90
810 francs
 Le Comptable de Chef feu
 (Signature)

TERRITOIRE de Ruhengeri
CHEFFERIE de BUGARURA.

Recettes judiciaires Mois de Février 1952

1	<u>Inscription au rôle.</u>	120-
2	<u>Frais de justice:</u>	225-
	Frais de procédure: 220	
	mandat d'amener	
	Copies des jugements Appel. 5	
	<u>225</u>	
3.	<u>Amendes:</u>	500-
4	<u>Droit proportionnel:</u>	256
5	<u>Produits de confiscations</u>	-
6	<u>Actes de notoriété</u>	499
		<u>1.596 fr.</u>

Porté en recettes.
Livre de Caisse N° 138
du. 27.2.52
Le Comptable de Chefferie

Fait à Muramba le.
Le Greffier T.I.




MANDA-UCHEMI.

2/ PPS. 114

TERRITOIRE de KIBIKUBI.

CHEFFERIE de Bugarua

BON DE DEPENSE POUR LA SOMME de... Cent.

quatorze francs.

Motif... Paiement d'un veilleur de nuit. Mois de Février 1952.

(19 ~~nuits~~ ^{nuits} à 6 fr) = 114 fr.

Vu payer: porté en dépense
en L.D.S. N° 187
LE Comptable Territorial.

P. o.

A Rubegari le.....

Vu par vérification approbation
et imputation au art
et imputation à la
fiche mod. I ter

Le s/Gestionnaire des Crédits.

Livre de caisse N°